

Н. СЕЛЬКОВ

КОМИ ОРФОГРАФИЯ ПРАВИЛӖЯС ЙЫЛЫС

Коми народлысь гижан культура водзӧ кыпӧдӧмын ыджыд общественнӧй тӧдчанлун кутӧны коми орфография кузя правилӖяс да орфографическӧй словарь. Гӧгӧрвоана, мый кывйын орфография должен лоны устойчивӧйӧн, а медым сылы лоны устойчивӧйӧн, колӧны научнӧя обоснуйтӧм, практикалы лӧсялана правилӖяс да налӧн система. 1942 воын мӧд изданиеӧн лэдзӧм «Коми орфографическӧй словарь» вӧліны гырысь-кодъ тырмытӧмторяс, кодъяс тыдовчисны практикаын. Могыс вӧлі сулалӧ сыын, медым мездьсыны орфографияын тырмытӧмторьясыс, усoвершенствуйтны орфография кузя торъя правилӖяс, налысь система, бырӧдны словарыс непоследовательность, разнoбой. 1953-ӧд воын «Коми орфографическӧй словарьсӧ» вӧлі лэдзӧма выльыс. Кыдзи тайӧ словарьн бурмӧдӧма воддза правилӖяссӧ, сы йылысь ми и кӧсьям тані сувтлыны.

Коми орфографияын, кызд тӧдса, ыджыд места босьтӧны ӧтлаын да черточка пыр гижӧм кузя правилӖяс, сідз шусяна сложнӧй кывъяс гижӧм кузя правилӖяс.

1942 вося «Коми орфографическӧй словарьн» вӧлі сетӧма сложнӧй кывъяс гижанног кузя татшӧм правилӖяс:

«Сложнӧй кывъяс гижсьӧны ӧтлаӧ:

а) кор ӧти либӧ кыкнан кывйыс, кодъясъс артмӧма сложнӧй кывйыс, воштӧмаӧсь ассыныс самостоятельнӧй значенисӧ: *понпуш, зарава, коляоз, тшайпод*; б) кор кык кыв ӧтлаын сетӧны выль паськыджык понятие: *нырвом, тымус, паськӧм*; в) кор кык кыв ӧтлаасьмӧн сетӧны выль понятие: *синва, юрси, вабергач, няньшом, лунтӧв, коктуй, кыпӧдӧс, кӧрттуй, черинянь*; г) кор кык кывйыс артмӧ переноснӧй значениа выль кыв: *катишасин, мырпом*».

Тані ог кутӧй разбирайтны тайӧ правилӖяслысь тырмытӧмторяс да правилӖяс улӧ вайӧдӧм уна лӧсявтӧм примерьяс (та йылысь не этша нин вӧлі сёрнитӧма), сӧмын шуам, мый кӧть формулировкакасыс абу точнӧйӧсь, но век жӧ кызыннас гӧгӧрвоанаӧсь. Тані кӧсьӧмаӧсь сетны сложнӧй кывъяс гижанног кузя торъя правилӖяс.

Онӧя «Коми орфографическӧй словарьн» 28 параграфын гижӧма: «Сложнӧй кывъяс гижсьӧны ӧтлаын: а) кор найӧ артмӧмаӧсь определительнӧй либӧ сочинительнӧй сочетанисӧн, ӧти либӧ кыкнан кывйыслысь значенисӧ воштӧмӧн, да ӧтлаасьмӧнас сетӧны выль понятие».

Кызд тыдалӧ, тані воддза правилӖяссӧ кыздсюрӧ ӧтлаӧдӧма ӧти правилӧ да артмӧма дзик гӧгӧрвотӧм, некытчӧ шогмытӧм правилӧ. Правилӧын висьталӧма, мый сложнӧй кывъяс артмӧны сэк, кор ӧтиыс либӧ кыкнан кывйыс воштӧны ассыныс значение да воштӧм значениа тайӧ кык кывйыс (либӧ ӧтиыс) ӧтлаасьмӧн сетӧны выль понятие («артмӧмаӧсь... да сетӧны»).

Правилӧын сетӧм формулировка оз позь лыддыны кӧть мыйкӧ мында сёрьзӧнӧй. Оз позь сёрьзӧнӧя сёрнитны сы йылысь, мый значение воштӧм кывъяс 'сетӧны выль понятие. Тайӧ противоречитӧ фактъяслы, кыв йылысь ученилы. Таыс кындзи, ӧтлаын гижӧм кузя основнӧй правилӧын оз лӧсяв казъывны сочинение способӧн артмӧм кывъяс йылысь, кор найӧс гижам ог ӧтлаын, а черточка пыр. Формулировкаын оз лӧсяв шуны «артмӧмаӧсь сочетаниеӧн», «сетӧны выль понятиеяс». Подчинительнӧй кыв пыдди оз позь шуны определительнӧй кыв. Формулировкаын он гӧгӧрво, мыйяс ӧтлаасьӧны, кодъяс сетӧны (сочетаниеяс али сложнӧй кывъяс, али сложнӧй кывйӧ пырысь основаяс).

Правилӧ улӧ вайӧдӧма 65 сложнӧй кыв. Вайӧдӧм кывъяс пиысь 50 сайӧ кыв висьталӧны сы йылысь, мый сложнӧй кыв ставӧ пырысь основаяс колыны основнӧй словарнӧй фондса торъя кывъясӧн, а эз воштыны значениеныс, эз бырны кывйыс. Вайӧдам найӧс скобка пытшкӧ: *турипув* (*тури + пув*), *синва* (*син + ва*), *юрси* (*юр + си*), *черинянь* (*чери + нянь*), *войтва* (*войт + ва*), *тымус* (*ты + мус*), *урбӧж* (*ур + бӧж*), *пиньтуй* (*пинь + туй*), *сирва* (*сир + ва*), *чужва* (*чуж + ва*), *сипӧж* (*си + пӧж*), *кокпыдӧс* (*кок + пыдӧс*), *нырвом* (*ныр + вом*), *биависьӧм* (*биа + висьӧм*). Шуам, *урбӧж* сложнӧй кыв кӧ артмис *ур* да *бӧж* кывъясыс, найӧ кӧ вӧліны

базён вьль кыв артмодом вьлӧ, сійӧ оз на висътав сы йылысь, мый *ур* да *ббж* кывъяс воштӧсны нин ассыныс значение, кызси основнӧй словарнӧй фондса единницаыс.

Примеръяс лыдын эм кымынкӧ сложнӧй кыв, кӧнӧ сложнӧй кыв составӧ пырысь ӧти основаыс абу нин словарнӧй составын либӧ эм на, но звукӧвӧй оформление сертныс мӧдногаджык: *зарава, коляоз, килути, кимӧдз* да с. в. Но татшӧм примеръясыс бара жӧ оз вермыны пырны правилӧын сетӧм формулировка улӧ.

Кызд тыдалӧ, правилӧ серти колӧ корсьны вьль да важ понятияс. Кутшӧм вьль да важ понятияс колӧ аддзыны, шуам, сэтшӧм кывъясысь, кызд *войтва, зарава, вабергач, юрси, чериань, синва, коляоз, тымус, пипу, жовпу, кимӧдз, кикар, вынӧр, бипур, тшайпод* кывъясысь, медым гӧгӧрвоны, мый татшӧм кывъяс гижсьӧны ӧтлаын? Кутшӧм важ да вьль понятияс колӧ аддзыны школьниклы *юрси, пипу* да уна дас мукӧд кывъясысь, медым сылы гӧгӧрвоны, мый найӧ гижсьӧны ӧтилаын? Оз ӧмӧй тайӧ вайӧд кывъяс бессмысленнӧя да извращённӧя этимологизуйтӧмӧ да гадайтӧмӧ?

Татчӧ жӧ вайӧдӧма сочинительнӧй способӧн артмӧм кывъяс: *нырвом, тымус, паськӧм*. Найӧ ещӧ содтӧд воштӧны тӧлк вьлысь. Водзтӧ ӧтилаын жӧ гижсьылісны *ай-мам, ныв-зон, видз-му* кывъяс. Ӑтилаын гижсьысыс пнысь эм ещӧ *виргӧй, дозмук, кӧмкот, лысьӧм* кывъяс. Ӑнія словарын ещӧ содтӧма *ӧшкаӧшка* кыв. Вот, пӧжалуй, танӧ син водзын став кывйыс, кодъяс йылысь вермӧ мунны сёрни татшӧм типа кывъяс гижанног йылысь. «Коми орфографическӧй словарын» тайӧс решитӧма зэв кокниа. *Ай-мам, ныв-зон, видз-му* кывъяс нинӧм абу сулалӧма вуджӧдны черточка пыр гижӧм вьлӧ (ӧти правилӧ улӧ), а *нырвом, тымус, виргӧй* кывъяс колӧны ӧтилаын гижӧм вьлӧ (мӧд правилӧ улӧ). Но мыйӧн жӧ существеннӧя торъялӧны бӧръя кывъясыс воддза кывъясысь либӧ *нянь-сов, вӧр-ва* да уна мукӧд кывъясысь, кодъяс гижсьӧны мӧд правилӧ серти, черточка пыр?

Посни и гырысь йӧз зильӧны гӧгӧрвоны вылын вайӧдӧм правилӧ да сы улӧ вайӧдӧм примеръяс. Ӑтияслы позьӧ махнитны киӧн, гижанног видзӧдлыны словарыс. Гӧгӧрвоана, кызди чувствуйтӧ торъя нин учитель, кор сылы колӧ гӧгӧрвӧдны (осознайтӧдны) школьниклы татшӧм гӧгӧрвотӧм да лӧсъявтӧм правилӧс, велӧдны школьникясӧс пӧлзуйтчыны сійӧн сложнӧй кывъяс гижӧм кузя. Абу нинӧм шенянаыс сыын, мый уна учительяс, правилӧ гӧгӧрвотӧм да лӧсъявтӧм вӧсна, велӧдӧны сложнӧй кывъяслысь списочнӧй состав.

Тани оз тӧдчы, мый правилӧсӧ петкӧдӧма фактыяссь, торъя кывлӧн, кыв сочетаниелӧн грамматическӧй учениеысь, кывлӧн словарнӧй состав йылысь учениеысь.

28 параграфын сложнӧй кывъяс ӧтилаын гижӧм кузя эм «б» пункт. Сэни висътавсьӧ, мый ӧтилаын гижсьӧны: *ув, дор, выв, шӧр, вода, бок, пом, пӧв* да мукӧд татшӧм кывъяс, кор найӧ артмӧдӧны вьль понятие. Абу гӧгӧрвоана «мукӧд татшӧм кывъяс» выражениеыс. Сэтчӧ пыртӧма и *пӧв*, и *дырйи* кывъяс, а сэтшӧм кывйыс уна. Абу гӧгӧрвоана, мыйла колӧ сетны правилӧ суффиксыс пидди мунысь кывъяс ӧтсӧгӧн артмӧм кывъяс йылысь именнӧ сложнӧй кывъяс разделын? Правилӧ улӧ вайӧдӧм кывъяс кӧ словарь ногӧн лӧоны сложнӧй кывъясӧн, сэк татшӧм формулировкаыс оз шогмы. Правилӧ серти он гӧгӧрво, мый йылысь мунӧ сёрныс. Правилӧын оз лӧсъяв шуны, мый «найӧ артмӧдӧны вьль понятияс» либӧ, кызд шуӧма воддза правилӧын, «сетӧны вьль понятияс». Оз позь не индыны «понятие» кывйӧн кокниа вӧдитчӧм вьлӧ. Кывйыс аснас ачыс оз артмӧдав понятияс. Кыв артмӧм (словообразование) йылысь учение,— кызди быдӧнлы тӧдса, сійӧ абу вьль понятияс артмӧдӧм йылысь учение, а кывъяс артмӧдан способъяс йылысь, понятияслысь содержание выражайтан, обозначайтан способъяс йылысь учение. Основнӧй словарнӧй фонд, кызди висъталӧ И. В. Сталин, сетӧ кывлы база вьль кывъяс артмӧдӧм вьлӧ.

Правилӧын шуӧма, мый *ув, выв, шӧр* да с. в. кывъяс гижсьӧны ӧтилаын, кор найӧ «артмӧдӧны вьль понятие». А кодӧ тӧдса, кор найӧ «артмӧдӧны вьль понятияс»? Татшӧм правилӧ вермӧ сӧмын кыпӧдны спор сы йылысь, «артмӧдӧны» али оз найӧ «вьль понятияс»? Артмӧ: кодлы кызд кажитчас, сиди и гиж. Кодлы и мый сетӧ тайӧ правилӧыс?

Сложнӧй кыв разделын тайӧ правилӧыс противоречитӧ 34-ӧд параграфлы. Существительнӧйяс гижанног разделса 34-ӧд параграфын тайӧ кывъясӧс нин тшӧктӧма нинӧм вьлӧ видзӧдтӧ гижны торйӧн.

Правилӧ улӧ примеръясӧс вайӧдалӧма кытысь мый сюрӧ. Например, вайӧдӧма татшӧм кывъяс: *кывив, рытгӧдор, асъядор, рытгӧывивнас, асъяывивнас, веськыдвылын, шуйгӧавылын, бӧрвыв, водзвыв, асыбыд, боквыв, бӧръяывивнас, бӧрладорын, кокйив, кыккокйив*. Но ӧд тайӧ жӧ примеръясӧс сетӧма наречие разделын мӧд параграф улын (79-ӧд параграф). Именнӧ наречие разделын и эм налӧн законнӧй местаыс. Наречие разделын, кызд позьӧ казьяны, найӧ оз видлавсыны кызд сложнӧй кывъяс.

Правилӧ серти бара жӧ колӧ аддзавны воддза правилӧын моз вьль понятиеыс, быттӧ сійӧ зэв кокни да колана вӧчны кывлӧн грамматическӧй признакъяс вьлӧ мыджсытӧг. Правилӧ серти колӧ аддзавны вьль понятияс сэтшӧм кывъяс костысь, кызд *колоши* да *колошипӧв* костысь. Сидзкӧ нин, мыйла тшӧтш абу *колоши* да *колоши* гоз костысь, *лун* да *луниӧр*, *вой* да *войшӧр* костысь, *пызан* да *пызан шӧр* кывъяс костысь?.. Ӑд гижам жӧ *пӧв, шӧр* кывъяс

торйон: *нёлъ гоз да кык пѡв, гожѡм шѡр* да с. в. Кутшѡм эм смысл ыстысыны тани выль понятие вылѡ?

Татчѡ жѡ вайѡдѡма *рытывыв, луныв, асывыв, войыв* кывтас. Найѡс гижѡм кузя, а сѣдзѡ и *асыв-вой, асыв-лун, рытыв-вой, рытыв-лун* кывтас гижѡм кузя (правилѡсын та йылысь некѡн оз сѣрнитсы) колѡ сетны существительной разделын торъя правилѡсѡн. Правилѡ улѡ ещѡ вайѡдѡма *вадор, кобуе, подув, киняув, посводз* кывтас. Татшѡмыс кымынкѡ кыв. Дерт, на йылысь торйон позыѡ шуны, но не тадз. Найѡ нинѡмѡн оз торъявыны уна мукѡд сложной существительнойясысь, кодъяс гижсѡны ѡтлаын. Но и тайѡ кывтаслы правилѡын сетѡм формулировка (важ да выль понятие корсыѡм) оз лѡсыв. Кутшѡм понятие, шуам, *киня* юкѡнлѡн и кутшѡм выль понятие лѡѡ *ув* юкѡн содтѡмѡн?

Татысь тыдалѡ, мый подчинительной способѡн артмѡм сложной кывтас гижанног кузя правилѡяс формулируетѡма зѡв неудачной, фактъяс вылѡ видзѡдтѡг, грамматической основание тѡдвылын куттѡг. Став делѡсѡ вайѡдѡма проблемаѡ: «артмѡдѡны» «сетѡны» али оз кывтас «выль понятиеяс». Адзин кѡ выль понятие — гиж ѡтлаѡ, эн кѡ адззы — гиж торйѡн — татшѡм напутствие сетѡны правилѡяс. Татысь оз вермы не петны разбойѡ: кѡни кыв сочетание, кѡни сложной кыв. Весиг ачыс словарыс абу вермѡма петны разбойысь.

Сложной кывтас гижѡм кузя колѡны обобщенной правилѡяс да обобщенной правилѡсѡ конкретизируйтсы торъя правилѡс, кодъяс зсыѡ вѡлѡ петѡны не сѡмын лексикосемантической основаясысь, но и грамматика законъясысь. Тани торъя правилѡяссѡ бирѡдѡма найѡс уточнитѡм пыдди. Абу сетѡма и обобщенной правилѡ. Подчинительной способѡн артмѡм сложной кывтас йылысь збыльыѡсѡ некутѡмн правилѡ абу сетѡма.

Сочинительной способѡн артмѡм сложной кывтас гижанног йылысь обобщенной правилѡ абу жѡ сетѡма, но тани кѡтъ эмѡс конкретизируйтсы кутшѡмсюрѡ торъя правилѡяс, кодъяслысь формулировкасѡ сѣдзѡ колѡ уточнитны.

Думайтсыѡ, мый оз лѡсыв и торйѡн гижѡм кузя правилѡ (29-ѡд параграф). Сѡн висътавсѡ: «Определительной сочетанияе кывтас(?)», кодъяс оз артмѡдны выль понятие(?), гижсѡны торйѡн. Оз позы не казавны, мый вайѡдѡм правилѡсын сѣрнитсѡ век ѡтигор йылысь — понятиеяс артмѡд йылысь.

Тайѡ правилѡыс оз тырвыйѡ отсав торйѡдны кыв сочетанияеяс, а кыв сочетанияеяс вермыны выражайтны и выль понятие, выль значение, но гижсѡны торйѡн.

Эмѡс правилѡяс, кодъяс тырвыйѡ оз обобщайтны ѡтколѡ фактъяс, основной фактъяс колѡны бѡкѡ, сы вѡсна асыны правилѡяссыс колѡны сомнительнойѡн либѡ частнойѡн. Найѡ сѣдзѡ кыпѡдѡны гижаногын да грамматикаын путаница

36-ѡд параграфын висътавсѡ: «Прилагательнойяс, кодъяс артмѡмаѡс *быд, ас* да *аслас* местоимениясысь да числительнойясысь *пѡлѡс, пѡвста, сѡма, нога* да *сикас* кывтасѡн, гижсѡны ѡтлаын: *быдпѡлѡс, быднѡга, быдсѡма, аслыспѡлѡс, кыкпѡлѡс, кумпѡвста*». Словарыс аддзам, мый и *мукѡдпѡлѡс, мукѡдсикас* кывтас гижсѡны ѡтлаын (126 стр.). Но мыйлако нинѡм абу шуѡма, кызди гижсѡны *став пѡлѡс, став сикас, кутшѡм пѡлѡс, кутшѡм сикас, кымын пѡлѡс, кымын сикас, сы мында пѡлѡс (сикас), кымын кымын пѡлѡс, кымынкѡ пѡлѡс (сикас), код пѡлѡс (сикас), некымын сикас, кыкнан сикас, а сѣдзѡ кымын пѡвста, кымынкѡ пѡвста, нѡлѡ кымын пѡвста, сы мында пѡвста, сѡтѡм нога, сѡтѡм сѡма, кымын нога, мукѡд нога* кывтас? Позѡ сѡмын чайтны, мый торйѡн. Примеръяс ѡткодѡсѡ — гижсѡны разнѡя. Кольѡ сѡмын зубритны: *быдсикас* гижсѡ ѡтлаын, *став сикас* — торйѡн, *мукѡдсикас* — ѡтлаын; *кымын сикас* — ѡтлаын да с. в.

Сѣдзѡ, кутшѡм эм смысл правилѡын утверждайтны, мый вайѡдѡм кывтас артмѡдны выль кывсикас? Исключение улѡ вермасы пырны торъя кывтас да гижсѡны ѡтлаын кызд сложной кывтас.

Мѡд-кѡ, правилѡын мыйлако пасыкыда сѣрнитсѡ прилагательнойяс артмѡдѡм йылысь. Сѣдзѡ, мыйла татчѡ вайѡдѡм **кывтас** оз лѡны прилагательнойѡн? Примеръяс ѡткодѡсѡ — трактуйтсѡны разнѡя. Оз ѡмой татшѡм правилѡыс дѡуг не сѡмын орфографиясѡ, но и грамматикасѡ?

Коймѡд-кѡ, колѡ дзык гѡгѡрвотѡмѡн, кутшѡм правилѡ сѡрти гижѡма орфографической словарын *выльпѡлѡс, выльсикас* кывтас ѡтлаын (стр. 63). Но словарын абу, кызди, шуам, гижсѡ *бурпѡлѡс, важпѡлѡс* либѡ *бурнога, лѡкнога* кывтас.

Тани сѣдзѡ оз тѡдчы, мый правилѡсѡ петкѡдѡма фактъяссысь, кывтаслѡн грамматической природаысь.

Абу гѡгѡрвоана и 37-ѡд параграф: «Прилагательнойяс, кодъяс артмѡмаѡс существительнойысь *ув, дор, выв, сай, чѡж, берд, дѡн, весъ* да *мукѡд* татшѡм жѡ кывтас-кѡд (?) -са, да -ся суффиксысѡн, гижсѡны ѡтлаын: *сѡзѡдывса, карбердса*». Оз лѡсыв шуны «артмѡмаѡс существительнойысь... кывтаскѡд (?) са да ся суффиксысѡн». Первой абзацас мунѡ сѡрни прилагательнойяс -са, -ся суффиксысѡн артмѡм йылысь, а мѡд абзацас — *бердса, дорса* кывтасѡн сочетанияе гижсѡм йылысь: «татшѡм сочетаниеяс гижсѡны торйѡн, кор *бердса, дорса* кывтас сулалѡны собственной нимъяс бѡрын: *Москва бердса, Сыктывкар дорса*. Кодлы мый веритны? Мый вылѡ колѡ татшѡм противоречивой правилѡыс? Но такѡд тѡштѡн кыптѡны вопросъяс и мукѡд татшѡмсѡма сочетанияе гижѡм йылысь: *ме дорса, миян дѡнса, миян дорса, на увса, миян весътса, миян водзвыса, сы увса, на дорса, тѡян дырса, на дырса, сы дырса, ас гѡгѡрса*.

38-öd параграф серти нинöм абу шуöм, кызди гижсьöны *кутшöм кодь, öня кодь, тöндзца кодь, тöртыгя кодь, сэкся кодь* кывъяс.

79-öd параграф серти наречиеяс артмöны прилагательнойсысь *пырысь, кузя, ногöн, выв, дор, пöв, моз* кывъясöн. Словарын, например, *важ вылö гижöма торйöн* (стр. 49), но *важмоз, важногöн* — öтилайн, а *важ вöсна, важ дырйи, важ (важся) серти, важсьыс кындзи, важ дорысь, важ бöрын* да уна татшöм кывъяс йылысь нинöм абу шуöма. 25 страница вылын 53-öd параграф серти, например, *кутшöм ногöн* сочетание гижöма торйöн (местоимениеяс пö кывбöрьскöд гижсьöны торйöн). Словарын 111-öd страница вылын тайö жö кывсö гижöма öтлайн. *Татшöм ногöн* сочетание словарын гижöма торйöн (168 стр.). *Сэтшöм ногöн* сочетание гижöм кузя словарын нинöм абу.

79-öd параграфса «г» пункт серти колö гижны кызд наречиесöс öтилайн: *кыногöн, кыкпöв, куимпöвстöн, нельпельö, кыкпöрийö*. Но некытысь оз тыдав, кызд колö гижны: *кымын ногöн, кымын пöв, кымын пöвстöн, кымын пöрийö, кымынкö ногöн (пöв, пöвстöн, пöрийö), некымын ногöн (пöв, пöвстöн, пельö, пöрийö), сы мында ногöн (пöв, пöвстöн, пельö, пöрийö)* да с. в. Сидзкö нин, мыйла и найö тшöтш оз лоны наречиеяс-öн? Танi бара жö оз тöдчы грамматической основаниеяс.

25-öd параграфын висътавсьö, мый *зверь* да мукöд кывъяс гижсьöны *ь* знакöн, а сэсся сийö жö висъталöмыс сэн жö опровергайтсьö.

17-öd параграфын гижöма: «Регрессивной ассимиляция дырйи гижсьöны сэтшöм согласнойяс, кодъяс вöлöмаöсь кыв вузяс либö основаас». Вайöдöм примерьясыс опровергайтöны правилöсö: *вöтчныны, сотчыны, сэтчö* да с. в.

Татшöм правилöяс оз вермыны не кыпöдны гижаногын да грамматикаын разнобой.

Уна правилöяс формулируйтöма небрежной, шогмытöма, фактъяс путайтöмöн.

33-öd параграфын висътавсьö: *ин, лун, ни, пу, тор, туй* кывъяс, кор найö мунöны суффиксыс пидди, гижсьöны существительнойяскöд öтлаö: *кыйсянин, оланin, зильлун, юсьлун, коланлун, буртор, чöскыдтор*. А öд *кыйсян, олан, колан* кывъяс — причастиеяс, а *юсь, бур, чöскыд* — прилагательнойяс. Кызди позьöм-танi сёрнитны существительнойясысь артмöм кывъяс йылысь?

34-öd параграф формулируйтöма тадзи: «*Ув, дор, выв, сай, берд, дин, бöр, йыв, пом, весъ, шöр, кост, водз, бок* да мукöд кывъяс-кöд существительнойяс быд падежын гижсьöны торйöн: *öшинъ ув, пызан дор*». Висъталöма шогмытöма. Öд сёрнныс мунö пересчитлöм кывъяс гижöм йылысь, а оз существительнойяс гижöм йылысь, кызд висътавсьö правилöын (*ув* кывсö гижны öтилайн али торйöн сы водзын сулаусь существительнойясыс). Мöд-кö, кöн нö та дырйи существительнойяслöн быд падежыс? Кой-

мöд-кö, перечислитöм кывъясыс кутшöм лексикограмматической категорияö пырöны да кызди шусьöны? 28 параграфын тайö кывъясö шуöма мыйлакö бара жö кывбöрöн. Словарлöн авторьяс асьныс абу увереннойсь, кызди тайö кывъясö колö шуны да гижны. Например, *ягвыв* кыв гижöма и торйöн и öтилайн (стр. 206).

43-öd параграфын висътавсьö: «Заимствовуйтöм прилагательнойясын гижсьöны *-овöй, -евöй* да *-ой* суффиксыс». Кутшöм грамматика серти аддзысисны татшöм суффиксысыс?

45-öd параграфса правилö формулируйтöма зэв небрежной: «Кор сочетаниеын существительнойяс да порядковöй числительнойяс артмöдöны неопределённой количество...». «Количественной числительнойяс, кодъяс петкөдлöны предметлыс неопределённой количество, гижсьöны существительнойкöд торйöн: *лун куим, керка дас вит*». Оз öмой количественной числительнойяс *куим, дас вит* да с. в. обозначайтны точной количество?

51-öd параграфын висътавсьö, мый *кö* да *сюрö* кывъяс — суффиксыс, но сэнi жö вайöдöма «суффиксыс-ясысь» торйöн гижсьöм: *код вылö кö, мый йылысь кö*, а 90-öd параграфын *кöнкö* кывйын *кö* кыв шуöма частицаöн.

28-öd параграфса «г» пунктын висътавсьö: «кор *джынъя* кыв сулалö существительнойбöрын да öтлайн сыкöд артмöдö прилагательной: *арджынъя кага*». А збыльвылассö прилагательнойсö оз артмöд *джынъя* кыв существительнойкöд öтлайн, а *я* суффикс (*арджын + я*).

30-öd параграфын «синонимической значение» оз лöсьв шуны «öткодъ значение» сочетание пыр.

Зэв нин нескладнойсь татшöм формулировкакысд: «количественной числительнойяс, кодъяс сулалöны порядковöйяс бöрын гижсьöны торйöн: *нельöд сё*» (46-öd параграф).

Либö: «Отрицательной да неопределённой местоимениеяс, кодъяс артмөмаöсь не частицаöн, гижсьöны сыкöд öтилайн: *некод, некутшöм*» (25 стр.).

Либö: «Парной значениеа местоимениеяс гижсьöны дефис пыр: *гэа-меа, сэтшöм-татшöм*» (26 стр.).

Татшöм нечленораздельной, путанной правилöяс бöрын абу дивö аддзыны весиг словарсыс кывъяс кызсюрö гижöм: *бордзяшыр* — öтилайн, *нярбордзяшыр* — торйöн, *гöрдгöб* — öтилайн, *сöд сэтöр* — торйöн; *гöрдгөвгя* — öтилайн, *зöр вөгя* — торйöн; *сосвомдор* — öтилайн, *ю вом дор* — торйöн; *асног* — öтилайн, *ме ног* — торйöн; *бöрдöм-сорöн* — öтилайн, *нянь сорöн* — торйöн; *мырдöнсорöн* — öтилайн, *котöрöн сорöн* — торйöн; *шйöдвошны, весöдпöрны* — öтлайн, *вевйö воны* — торйöн, *водзöкежлö* — öтлайн, *аски кезжö* — торйöн; *юршöр* — öтлайн, *ю шöр* — торйöн; *войшöр* — öтлайн, *тöв шöр* — торйöн; *кокпыдöс* — öтлайн, *кöмкот*

пыддс — торйѳн; *сапѳгпѳв* — ѳтилаын, *сапѳг-гоз* — торйѳн; *кодкѳлун* — ѳтилаын, *кутиѳм-кѳ лун* — торйѳн; *мудзвылѳ* — ѳтилаын, *важ-вылѳ* — торйѳн; *пырыстыдалана* — ѳтилаын, *ылѳдз тыдалана* — торйѳн да уна мукѳд.

Словарысь он аддзы уна кывъяс гижанног. Например: *важ вылѳ* гижсѳѳ торйѳн, а *бур вылѳ* — словарын абу, *выль вы-лѳ* — абу, *выль дырйи* — абу, *выль вы-лысь* — абу, *выль водзѳ* — абу, *выль до-рысь* — абу, но *важ дорысь* — эм. Либѳ: *важногѳн* — ѳтилаын, *ѳнйя ногѳн* — абу, *важ-моз* — ѳтилаын, *сѳкся моз* либѳ *тѳндзиа моз* — абу, *унавылѳ* — ѳтлаын, *уна пыдди* — абу.

Гижанногкѳд тшѳтш уна кывъясын индалѳма, кутшѳм сйѳѳ кывсикас. Но уналаын сйѳѳс индалѳма ошибѳчнѳя, нинѳм вылѳ мыджсытѳг. Например, *кинйув*, *кѳштыр*, *асыввылын* да уна мукѳд кывъяс шуѳма наречйѳн.

Словарысь он аддзы уна частѳ паныда-

сыйсь да колана кывъяс гижанног, но сѳ-тысь позѳѳ аддзыны, кыдзи гижсѳѳны, шуам, сѳтшѳм кывъяс, кыдзи: *кушман*, *виж*, *зал*, *курс*, *вай*, *бус*, *буква* да с. в.

Словарѳ сѳдзжѳ пыртѳма уна диалектнѳй кывъяс либѳ формаяс, тыдалѳ, сы могысь, медым пырисны найѳ литературнѳй кывлѳн словарнѳй составѳ: *дзулѳдчыны*, *бызым*, *быркмыс*, *дымѳвѳлѳк*, *гатиѳгѳв*, *умвыв*. Но тайѳ жѳ абу лексико-терминологическѳй словарь.

Словарь лѳдзѳма гырысь тырмытѳм-торъясѳн, материал вылын джуджыда уджавтѳг да обѳщитѳг, кывъяслысь грамматическѳй признакъяс тырвйѳѳ тѳдвылѳ бѳсытѳг. Могыс сулалѳ сыын, медым коми орфография кузя сетны научнѳя обѳщитѳм, полноценнѳй, гѳгѳрвоана правилѳяс, налысь система да свѳд. Словарь состави-тысьяс явѳ эз справитчыны на водзын су-лалан могъясѳн.

Адрес редакции: г. Сыктывкар, ул. Бабушкина, 2.

Ц05165. Заказ № 1518. Тираж 2000 экз. Подписано к печати 6/VI-1955 г., 4 печ. листа.

Отпечатано в Республиканской типографии Полиграфиздата
Министерства культуры Коми АССР.